

Nombre del producto : SANSIL DÉCAPANT MOUSSANT      Fecha de creación : 23.07.13 Version : 1.0  
 Ref.Nr.: BDS000719\_6\_20130723 (ES)      Reemplaza a la de fecha:

**SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**

**1.1. Identificador del producto**

**SANSIL DÉCAPANT MOUSSANT**  
 Aerosoles

**1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**

Limpiadores - alto rendimiento

**1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**

**CRC Industries Europe bvba**  
 Touwslagerstraat 1  
 9240 Zele  
 Belgium  
 Tel.: +32(0)52/45.60.11  
 Fax.: +32(0)52/45.00.34  
 E-mail : hse@crcind.com

Subsidiaries		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja	+358/(19)32.921	+358/(19)383.676
CRC Industries France	6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303.0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Kryptongatan 14, 431 53 Mölndal	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

**1.4. Teléfono de emergencia**

**CRC Industries Europe, Belgica:** Tel.: +32(0)52/45.60.11 (horario de oficina)  
 NATES

**SECCIÓN 2: Identificación de los peligros**

**2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla**

**Clasificación de acuerdo al Reglamento (EC) N° 1272/2008**

**Físico:** Aerosoles, categoría 3



**Nombre del producto :** SANSIL DÉCAPANT MOUSSANT **Fecha de creación :** 23.07.13 Version : 1.0  
**Ref.Nr.:** BDS000719\_6\_20130723 (ES) **Reemplaza a la de fecha:**

<b>Salud:</b>	Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta. Irritación cutáneas, categoría 2 Provoca irritación cutánea. Irritación oculares, categoría 2 Provoca irritación ocular grave. Carcinogenicidad, categoría 2 Se sospecha que provoca cáncer . Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única), categoría 3 Puede irritar las vías respiratorias. Puede provocar somnolencia o vértigo. Toxicidad específica en determinados órganos (exposiciones repetidas), categoría 2 Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas .
<b>Medio ambiente :</b>	Peligroso para el medio ambiente acuático, crónico categoría 3 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
<b>Otros :</b>	Contiene 14 % en masse de componentes inflamables.

**Clasificación según 67/548/CEE o 1999/45/CE.**

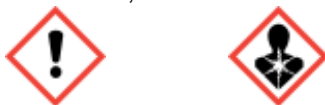
<b>Salud:</b>	R40: Posibles efectos cancerígenos.
<b>Físico:</b>	R30: Puede inflamarse fácilmente al usarlo.
<b>Medio ambiente :</b>	R52/53: Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

**2.2. Elementos de la etiqueta**

**Etiquetado de acuerdo con el Reglamento (EC) N° 1272/2008**

**Identificador del producto:** Contiene:  
diclorometano; cloruro de metileno

**Pictogramas de peligro:**



**Palabra de advertencia:** Atención

**Indicaciones de peligro:**  
 H229 : Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.  
 H315 : Provoca irritación cutánea.  
 H319 : Provoca irritación ocular grave.  
 H351 : Se sospecha que provoca cáncer .  
 H335 : Puede irritar las vías respiratorias.  
 H336 : Puede provocar somnolencia o vértigo.  
 H373 : Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas .  
 H412 : Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

**Consejos de prudencia:**  
 P102 : Mantener fuera del alcance de los niños.  
 P210 : Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.  
 P251 : No perforar ni quemar, incluso después del uso.  
 P261 : Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.  
 P271 : Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.

Nombre del producto : SANSIL DÉCAPANT MOUSSANT      Fecha de creación : 23.07.13 Version : 1.0  
 Ref.Nr.: BDS000719\_6\_20130723 (ES)      Reemplaza a la de fecha:

P280 : Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.  
 P410/412 : Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50°C/122°F.  
 P501-2 : Llevar el contenido / continente a un punto de recogida de residuos autorizado.  
**Información de peligro suplementaria:** Contiene 14 % en masse de componentes inflamables.

**Reglamento (CE) n° 648/2004 sobre detergentes:**  
 hidrocarburos aromáticos 5 - 15 %  
 hidrocarburos halogenados > 30 %

**2.3. Otros peligros**

Methylene chloride is classified as carcinogenic Cat.2  
 Excessive inhalation of vapours may give rise to irritation and affect the nervous system  
 Puede formar mezclas explosivas con aire

**SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes**

**3.1. Sustancias**

No aplicable.

**3.2. Mezclas**

Componentes peligrosos	Nr-CAS	EC-nr	w/w %	símbolo	frases-R*	Notas
diclorometano; cloruro de metileno	75-09-2	200-838-9	50-75	Xn	40	
tetrafluoroethane	811-97-2	212-377-0	10-25	-	-	B
etanol; alcohol etílico	64-17-5	200-578-6	5-10	F	11	B
nafta disolvente (petróleo), fracción aromática pesada (benceno<0.1%)	64742-94-5	918-811-1	5-10	Xn,N	51/53-65-66-67	
Dióxido de carbono	124-38-9	204-696-9	1-5	-	-	A,G
propan-2-ol; alcohol isopropílico	67-63-0	200-661-7	0-1	F,Xi	11-36-67	B

**Notas explicativas**

A : sustancias para las que existan límites de exposición comunitarios en el lugar de trabajo  
 B : sustancias para las que existan límites de exposición nacionalos en el lugar de trabajo  
 G : exempted from the obligation to register in accordance with art.2(7)(a)of REACH Regulation No 1907/2006

Componentes peligrosos	número de registro	Nr-CAS	EC-nr	w/w %	Clase y categoría de peligro	Indicación de peligro	Notas
diclorometano; cloruro de metileno	01-2119480404-41	75-09-2	200-838-9	50-75	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, Carc. 2, STOT SE 3, STOT RE 2	H315,H319,H351,H335,H336,H373	
etanol; alcohol etílico		64-17-5	200-578-6	5-10	Flam. Liq. 2	H225	B
nafta disolvente (petróleo), fracción aromática pesada	01-2119463583-	64742-94-5	918-811-1	5-10	STOT SE 3, Asp. Tox. 1. Aquatic Chronic 2	H336,H304,H411	



Nombre del producto : SANSIL DÉCAPANT MOUSSANT

Fecha de creación : 23.07.13 Version : 1.0

Ref.Nr.: BDS000719\_6\_20130723 (ES)

Reemplaza a la de fecha:

(benceno<0.1%)	34						
Dióxido de carbono		124-38-9	204-696-9	1-5	Gas a pres.	H280	A,G
propan-2-ol; alcohol isopropílico	01-2119457558-25	67-63-0	200-661-7	0-1	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3	H225,H319,H336	B

**Notas explicativas**

A : sustancias para las que existan límites de exposición comunitarios en el lugar de trabajo

B : sustancias para las que existan límites de exposición nacionalos en el lugar de trabajo

G : exempted from the obligation to register in accordance with art.2(7)(a)of REACH Regulation No 1907/2006

(\* Explicación de frases: ver punto 16)

**SECCIÓN 4: Primeros auxilios**

**4.1. Descripción de los primeros auxilios**

<b>Contacto ocular :</b>	EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.
<b>Contacto cutáneo :</b>	Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.
<b>Inhalación :</b>	EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Si respira con dificultad, dar oxígeno Practicar respiración artificial solamente si el paciente deja de respirar EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico.
<b>Ingestión :</b>	No inducir el vómito Enjuagar la boca con agua (no tragar) En caso ingestión, acuda inmediatamente al muéstrele la etiqueta o el envase.

**4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

<b>Inhalación :</b>	Irrita las vías respiratorias High concentrations may cause narcotic effects. Symptoms : sore throat, cough, shortness of breath, severe breathing difficulties, headache
<b>Ingestión :</b>	Después de vomitar el producto ingerido, la aspiración a los pulmones es probable. Los disolventes pueden producir una neumonía química. Symptoms : abdominal pain, dizziness, diarrhea, cough, headache
<b>Conacto cutáneo :</b>	Irrita la piel El prolongado contacto con la piel provoca su el desgrase, causando irritación y en algunos casos dermatitis Síntomas: enrojecimiento y dolor.
<b>Contacto ocular :</b>	Irrita los ojos Síntomas: enrojecimiento y dolor



<b>Nombre del producto :</b>	SANSIL DÉCAPANT MOUSSANT	<b>Fecha de creación :</b>	23.07.13 Version : 1.0
<b>Ref.Nr.:</b>	BDS000719_6_20130723 (ES)	<b>Reemplaza a la de fecha:</b>	

**4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

<b>Consejo general :</b>	Si se diese algun sintoma, avisar al medico En caso de malestar, acuda al medico (si es posible, muéstrole la etiqueta) Methylene chloride is classified as carcinogenic Cat.2 En caso de exposición repetida, se aconseja someterse regularmente a examen médico
--------------------------	--

**SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios**

**5.1. Medios de extinción**

agua, espuma, bióxido de carbono o agente en polvo

**5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

Los aerosoles pueden explotar en caso de ser expuestos a temperaturas superiores a 50 °C  
Forma productos de descomposición peligrosa  
CO, CO2, HCl  
chlorinated compounds

**5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

Mantener fríos los recipiente(s) expuestos al fuego, rociándolos con agua  
En caso de incendio, no aspirar gases  
La sustancia despidе vapores tóxicos, usar un aparato respiratorio autónomo

**SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental**

**6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Evacuar la zona.  
Apagar todas las fuentes de inflamación  
Asegurar ventilación adecuada  
Usen indumentaria y guantes de protección adecuados.

**6.2. Precauciones relativas al medio ambiente**

Detener la fuga, si no hay peligro en hacerlo.  
No permitir que entre en el alcantarillado público ni en cursos de agua

**6.3. Métodos y material de contención y de limpieza**

Absorber derrames con un material inerte adecuado  
Lavar zona de derrame con agua y detergente

**6.4. Referencia a otras secciones**



Nombre del producto : SANSIL DÉCAPANT MOUSSANT      Fecha de creación : 23.07.13 Version : 1.0  
 Ref.Nr.: BDS000719\_6\_20130723 (ES)      Reemplaza a la de fecha:

Para más información ver la sección 8

## SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

Mantener alejado del calor y fuentes de inflamación  
 Evítese la acumulación de cargas electroestáticas  
 Conectar el equipo a masa  
 No pulverizar directamente sobre una llama o cuerpo incandescente.  
 No perforar los aerosoles, incluso después de usados.  
 No aspirar los aerosoles y vapores.  
 Asegurar ventilación adecuada  
 Evítese el contacto con los ojos y la piel.  
 Lavar minuciosamente después de usar  
 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.  
 Tener a mano botellas de loción ocular

### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50°C. No perforar ni quemar, incluso después de usado.  
 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente.  
 Manténgase fuera del alcance de los niños.

### 7.3. Usos específicos finales

Limpiadores - alto rendimiento

## SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

### 8.1. Parámetros de control

Límites de exposición :

Componentes peligrosos	Nr-CAS	metodos	
<b>Límites de exposición establecidos por la EU:</b>			
Dióxido de carbono	124-38-9	VLA-ED	5000 ppm
propan-2-ol; alcohol isopropílico	67-63-0	VLA-ED	400 ppm
		VLA-EC	500 ppm
<b>Límites nacionales de exposición:, España</b>			
Dióxido de carbono	124-38-9	VLA-ED	5000 ppm
etanol; alcohol etílico	64-17-5	VLA-ED	1000 ppm
propan-2-ol; alcohol isopropílico	67-63-0	VLA-ED	400 ppm
		VLA-EC	500 ppm



Nombre del producto : SANSIL DÉCAPANT MOUSSANT      Fecha de creación : 23.07.13 Version : 1.0  
 Ref.Nr.: BDS000719\_6\_20130723 (ES)      Reemplaza a la de fecha:

diclorometano; cloruro de metileno	75-09-2	VLA-ED	50 ppm
------------------------------------	---------	--------	--------

**8.2. Controles de la exposición**

**Procedimientos de control :** Asegurar ventilación adecuada  
 Mantener alejado del calor y fuentes de inflamación  
**Protección personal :** Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.  
 Asegurar ventilación adecuada  
**respiratoria :** En caso de ventilación insuficiente, usen equipo respiratorio adecuado.  
 Máscara para Gases y Vapores organicos (A,AX)  
**cutánea y manos :** Llevar guantes protectores adecuados  
 (Policloruro de alcohol)  
**ojos :** Llevar gafas protectoras.

**SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas**

**9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

(Aerosol sin propelente)  
**Aspecto : estado físico :** Líquido a presión.  
**color :** Incoloro.  
**olor :** Solvente.  
**pH :** No aplicable.  
**Punto/intervalo de ebullición :** No disponible.  
**Punto de inflamación :** Ninguno  
**Velocidad de evaporación :** No disponible.  
**Límites de explosión : límite superior :** No disponible.  
**límite inferior :** No disponible.  
**Presión de vapor :** No disponible.  
**Densidad relativa :** 1.18 (@ 20°C).  
**Hidrosolubilidad :** Insoluble en agua  
**Autoinflamabilidad :** > 200 °C  
**Viscosidad :** 80 mPa.s (@ 20°C).

**9.2. Información adicional**

**SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad**

**10.1. Reactividad**

Se desconocen reacciones peligrosas si se emplea para el fin previsto

**10.2. Estabilidad química**

Estable



Nombre del producto : SANSIL DÉCAPANT MOUSSANT      Fecha de creación : 23.07.13 Version : 1.0  
 Ref.Nr.: BDS000719\_6\_20130723 (ES)      Reemplaza a la de fecha:

**10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas**

Se desconocen reacciones peligrosas si se emplea para el fin previsto

**10.4. Condiciones que deben evitarse**

Envase a presión : proteger de los rayos solares y no exponer a temperaturas superiores a 50°C  
 Evitar el sobrecalentamiento

**10.5. Materiales incompatibles**

Agente oxidante fuerte

**10.6. Productos de descomposición peligrosos**

CO, CO2, HCl  
 pequeñas cantidades de cloro e fosgeno

**SECCIÓN 11: Información toxicológica**

**11.1. Información sobre los efectos toxicológicos**

Posibles efectos cancerígenos

**Inhalación :** Irrita las vías respiratorias  
 High concentrations may cause narcotic effects.  
**Ingestión :** Después de vomitar el producto ingerido, la aspiración a los pulmones es probable. Los disolventes pueden producir una neumonía química.  
**Conacto cutáneo :** Irrita la piel  
 El prolongado contacto con la piel provoca su el desgrase, causando irritación y en algunos casos dermatitis  
**Contacto ocular :** Irrita los ojos

**Datos toxicologicos :**

Componentes peligrosos	Nr-CAS	metodos	
etanol; alcohol etílico	64-17-5	LD50 oral rat	> 2000 mg/kg
		LD50 derm.rabit	> 2000 mg/kg
propan-2-ol; alcohol isopropílico	67-63-0	LD50 oral rat	> 5000 mg/kg
		LC50 inhal.rat	> 20 mg/l
		LD50 derm.rabit	> 5000 mg/kg
diclorometano; cloruro de metileno	75-09-2	LD50 oral rat	> 2000 mg/kg
		LD50 derm.rat	> 2000 mg/kg
nafta disolvente (petróleo), fracción aromática pesada (benceno<0.1%)	64742-94-5	LD50 oral rat	> 5000 mg/kg
		LD50 derm.rabit	> 2000 mg/kg

Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas .  
 Methylene chloride is classified as carcinogenic Cat.2



Nombre del producto : SANSIL DÉCAPANT MOUSSANT

Fecha de creación : 23.07.13 Version : 1.0

Ref.Nr.: BDS000719\_6\_20130723 (ES)

Reemplaza a la de fecha:

**SECCIÓN 12: Información ecológica**

**12.1. Toxicidad**

Peligroso para el medio ambiente acuático, crónico categoría 3  
 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

**Datos ecotoxicológicos:**

Componentes peligrosos	Nr-CAS	metodos	
etanol; alcohol etílico	64-17-5	LC50 fish	> 100 mg/l
propan-2-ol; alcohol isopropílico	67-63-0	IC50 algae	> 1000 mg/l
		LC50 fish	> 1000 mg/l
		EC50 daphnia	> 1000 mg/l
diclorometano; cloruro de metileno	75-09-2	IC50 algae	> 662 mg/l
		LC50 fish	193 mg/l
		EC50 daphnia	480 mg/l
nafta disolvente (petróleo), fracción aromática pesada (benceno<0.1%)	64742-94-5	IC50 algae	> 10 mg/l
		LC50 fish	2-5 mg/l
		EC50 daphnia	3-10 mg/l

**12.2. Persistencia y degradabilidad**

No hay disponibles resultados de experimentos

**12.3. Potencial de bioacumulación**

No prevee bioacumulación

**12.4. Movilidad en el suelo**

Insoluble en agua

**12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB**

El producto no contiene ningunas sustancias PBT o vPvB.

**12.6. Otros efectos adversos**

**SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación**

**13.1. Métodos para el tratamiento de residuos**

Producto : Elimínese los residuos del producto y sus recipientes con todas las



Nombre del producto : SANSIL DÉCAPANT MOUSSANT      Fecha de creación : 23.07.13 Version : 1.0  
 Ref.Nr.: BDS000719\_6\_20130723 (ES)      Reemplaza a la de fecha:

precauciones posibles.  
 No verter en desagües o en el medio ambiente. Elimínese en un punto autorizado de recogida de residuos.  
**Envase contaminante :** El vertido deberá hacerse de conformidad con las ordenanzas locales, provinciales o nacionales

**SECCIÓN 14: Información relativa al transporte**

**14.1. Número ONU**

Número-UN : 1950

**14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas**

Designación oficial de transporte: AEROSOLS

**14.3. Clase(s) de peligro para el transporte**

Clase: 2.1  
 ADR/RID - Código de Clasificación: 5F

**14.4. Grupo de embalaje**

Grupo de embalaje: No aplicable.

**14.5. Peligros para el medio ambiente**

ADR/RID - Peligroso para el medio ambiente: No  
 IMDG - Contaminante marino: No  
 IATA/ICAO - Peligroso para el Medio Ambiente: No

**14.6. Precauciones particulares para los usuarios**

ADR/RID - Código de Tunel: (D)  
 IMDG - Ems: F-D, S-U  
 IATA/ICAO - PAX: 203  
 IATA/ICAO - CAO: 203

**14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC**

No aplicable.

**SECCIÓN 15: Información reglamentaria**



<b>Nombre del producto :</b>	SANSIL DÉCAPANT MOUSSANT	<b>Fecha de creación :</b>	23.07.13 Version : 1.0
<b>Ref.Nr.:</b>	BDS000719_6_20130723 (ES)	<b>Reemplaza a la de fecha:</b>	

**15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

La Ficha de Datos de Seguridad está hecha de acuerdo a los actuales requisitos Europeos Dir. 2013/10/UE, 2008/47/EC modificación de la directiva de aerosoles 75/324/EEC Reglamento (CE) n o 1907/2006 (REACH) Directrices 99/45/EU. Reglamento (CE) n o 1272/2008 (CLP)

**15.2. Evaluación de la seguridad química**

No hay información disponible

**SECCIÓN 16: Otra información**

\*Explicación de las frases de riesgo:

R11: Fácilmente inflamable.  
 R36: Irrita los ojos.  
 R40: Posibles efectos cancerígenos.  
 R65: Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.  
 R66: La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.  
 R67: La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.  
 R51/53: Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

\*Explicación indicación de peligro:

H225 : Líquido y vapores muy inflamables.  
 H280 : Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.  
 H304 : Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.  
 H315 : Provoca irritación cutánea.  
 H319 : Provoca irritación ocular grave.  
 H335 : Puede irritar las vías respiratorias.  
 H336 : Puede provocar somnolencia o vértigo.  
 H351 : Se sospecha que provoca cáncer .  
 H373 : Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas .  
 H411 : Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Este producto debe ser almacenado, manipulado y empleado de acuerdo con las normas y prácticas de la higiene industrial y de acuerdo con cualquiera de las legislaciones vigentes. La información que se incluye está basada en los conocimientos que tenemos actualmente y cuyo objetivo es la descripción de nuestros productos desde el punto de vista de los requisitos de seguridad. No garantiza ninguna propiedad específica.

